

Insufferable: Beckett, Gender and Sexuality

Daniela Caselli. *Insufferable: Beckett, Gender and Sexuality*. Cambridge: Cambridge University Press, 2023, 78 pp.



María Inés Castagnino
Universidad de Buenos Aires, Argentina.
inex13@gmail.com

Con trece volúmenes publicados desde sus inicios en 2020, la colección *Elements in Beckett Studies*, que integra la serie *Elements* de Cambridge University Press, sostiene una asidua actividad de publicación en torno a los debates más actuales en los estudios beckettianos. El volumen aquí reseñado es uno de sus títulos; en él, Daniela Caselli (Universidad of Manchester) propone una reconsideración de la obra de Beckett desde los estudios de género, venciendo el prejuicio de que dicha obra es poco fructífera como terreno para aplicar dicha perspectiva de análisis. En este sentido, este *Elemento* somete a Beckett a preguntas surgidas de la teoría de género, el feminismo y los estudios de sexualidad para replantear su rol en la obra de este autor, desde la hipótesis de que en ella hay un apego a la sexualidad como actividad momentáneamente consoladora pero, en última instancia, insoportable.

El lector atento de Beckett sabrá que las alusiones a actividad sexual no escasean en su obra. Estas suelen incluir lo homoerótico, lo misógino, lo humorístico y lo repugnante entre sus matices. En su introducción, Caselli releva las instancias fundamentales de su presencia, así como enumera los estudios que han encarado la cuestión de género en Beckett (una trayectoria que se inicia en la década de 1990, elaborada fundamentalmente por críticas mujeres) para notar la escasez de aportes desde la perspectiva queer, y abogar por la necesidad de que la teoría de género en toda su amplitud considere la presencia de esta temática / estética en la obra de Beckett, atendiendo a la complejidad que la tensión entre comedia e incomodidad le confiere. Asimismo, Caselli rescata específicamente la fructífera ‘tesis antisocial’ en la teoría queer, formulada por Leo Bersani, como surgida del análisis previamente hecho por este último de las últimas piezas narrativas de Beckett. La ya mencionada perspectiva, desde su punto de vista, ilumina entonces aspectos de la obra beckettiana menos frecuentados y cuestiona la lectura establecida desde la tradición heteronormativa sobre ella.

A partir de estas premisas, Caselli recorre el archivo beckettiano en un orden cronológico a grandes rasgos, dividiendo su análisis en dos grandes partes. La primera de las mismas se titula “Beckett, Gender, Sexual Politics” (“Beckett, género, política sexual”) y aborda, en primer lugar, la etapa inicial de la producción artística beckettiana. El caso del poema “From the Only Poet to a Shining Whore”, publicado en 1930, le permite a la autora evaluar el rol de la figura de la prostituta y sus características en la obra de Beckett. Los análisis presentados no dejan de situar firmemente los textos en su contexto (específicamente beckettiano y cultural en general), trayendo a colación pertinentes cruces intertextuales de todo tipo, que en este caso particular involucra también la labor de Beckett como traductor y la perspectiva racial y colonialista. Se pasa luego a elaborar cómo la problemática de género se traslada al plano de lo creativo a través de la tematización de lo abortivo-abortado en *Texts for Nothing*, compuestos y publicados durante la década de 1950, y amplía la perspectiva política con respecto a *Catastrophe*, de 1982, al volver el foco sobre la figura femenina de la asistente del director de escena incluido en la obra. Esta primera sección concluye con una incursión en un segmento de la correspondencia de Beckett, tal como se la puede apreciar a partir de la muestra ofrecida en el segundo volumen de sus cartas seleccionadas¹ (cuya crítica, de paso, se sintetiza y ofrece); el objetivo es poner a prueba la capacidad de la perspectiva analítica central de este volumen para vencer cierta resistencia e incorporar a la práctica crítica la sección (auto) biográfica del archivo beckettiano. La autora encara valientemente la dificultad de lidiar con la imagen de un Beckett des-idealizado y banal a partir de algunas de sus cartas de amor, fragmentos de un discurso amoroso que ofrecen la más “insufrible” de todas las

1. Beckett, Samuel. *The Letters of Samuel Beckett*. Vol. 2: 1941–1956. Ed. George Craig, Martha Dow Fehsenfeld, Dan Gunn, and Lois More Overbeck. Cambridge: Cambridge UP, 2011.

instancias textuales encaradas en este estudio, por su carácter íntimo. Esta primera sección, entonces, reúne análisis que enfatizan la cuestión de género a partir de presencias y elementos femeninos.

La segunda parte del análisis se caracteriza por su inclinación hacia el aspecto queer de la perspectiva analítica del volumen. Se titula “Biting, Swallowing and All This Stuff” y comienza inscribiéndose en la reevaluación de la relación de Beckett con Sade mediante un análisis de *L’image* (1959) y sobre todo *How It Is* (1961) como texto organizado en torno a una analidad post-genérica. Luego se considera *All Strange Away* (1976) en clave de ‘intimidad menor’ (concepto formulado por Lauren Berlant a partir del de literatura menor de Deleuze y Guattari),² de modo tal que se reformula la influencia de Joyce (concretamente, a través del episodio de “Nighttown” en *Ulysses*) sobre Beckett en relación con el borramiento de los límites de la diferencia genérica. Finalmente, *Company* (1979) es leído de manera tal que queda en evidencia el tenso cruce entre lo sexual y lo sentimental en una instancia bien específica del texto.

El cierre resalta cómo la preocupación contemporánea por las cuestiones de género y sexualidad puede volverse sobre Beckett de manera original, e iluminar el envés cómico de su tragedia esencial, para concluir que “la obra de Beckett se vincula con la sexualidad como algo que consuela por un tiempo pero que es en última instancia insoportable, se compromete con un

distanciamiento respecto a los objetivos y los objetos sexuales, es capaz de cuestionar las relaciones entre género e identidad y no teme explorar la cercanía entre el amor de familia y el sexual.”³ En suma, los análisis de este volumen —agudos, informativos aún para el especialista y sólidamente documentados y sustentados bibliográficamente— establecen un diálogo intenso con lo más reciente de la crítica sobre el tema manteniendo un foco bien específico y acotado. Este último rasgo es específico de la colección *Elements*; la autora no lo pierde de vista y explicita los alcances de este estudio, ocasionalmente dejando planteados en términos generales los lineamientos para extender el análisis propuesto. Sin forzar la perspectiva de género, Caselli demuestra efectivamente que la misma puede aplicarse de manera innovadora e ilustrativa sobre la obra de Beckett, de modo que “La dimensión política del género y la sexualidad nos muestra un Beckett desconocido, más difícil de idealizar pero no por ello menos convincente”.⁴

2. Berlant, Lauren. *Intimacy*. Chicago, IL: University of Chicago Press, 2000.

3. “Beckett’s work is attached to sexuality as temporarily consolatory but ultimately unbearable, committed to the estrangement of sexual aims and objects, able to question the relations between gender and identity, and fearless in its exploration of the proximity between familial and sexual love.” (Pág. 62)

4. “The politics of gender and sexuality make us see an unfamiliar Beckett, harder to idealize but no less compelling.” (Pág. 62)

